

# MANUAL DE OPERACIÓN INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

# ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO "SPLIT" (DIVIDIDO) PARA MONTAJE EN PARED

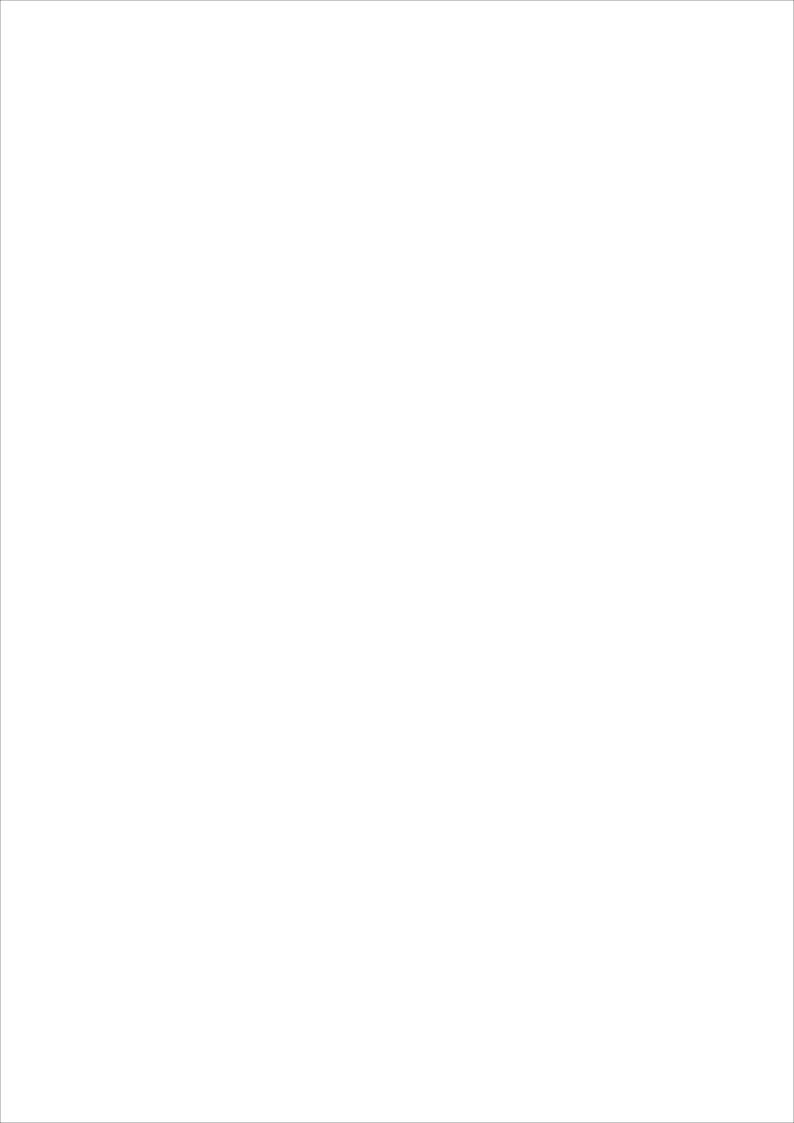
# **ECO**Life MAX

### **MODELOS:**

KEL2500 ECO F
KEL2500 ECO FC
KEL3300 ECO FC
KEL3300 ECO FC
KEL5300 ECO FC
KEL5300 ECO FC
KEL6000 ECO FC

Por favor lea este manual detenidamente antes de hacer funcionar la unidad. El conocimiento del correcto uso del aparato le brindará mayor seguridad y un funcionamiento óptimo más prolongado.

Guarde este manual en lugar seguro para futuras referencias.



# CONTENIDO

•	Precauciones de Seguridad	4
•	Identificación de partes	5
•	Operación	6
•	Control Remoto	7
•	Avisos	8
•	Protecciones	10
•	Cuidados y Mantenimiento	11
•	Solución de problemas	12
•	Selección del lugar de Instalación	14
•	Instalación de la unidad interior	15
•	Instalación de la unidad exterior	16
•	Conexiones Eléctricas	19
•	Información para el Instalador	20
•	Listado de Servicios Técnicos Autorizados	21
•	Garantía	27

De acuerdo con la política de mejora continua de producto por parte de nuestra compañía, las características estéticas y dimensionales, datos técnicos y accesorios de este aparato puede ser modificado sin previo aviso.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

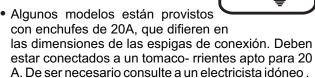
La operación incorrecta debida a obviar las siguientes instrucciones pueden causar lesiones y/o daños.

La importancia de las mismas son clasificadas por las siguientes indicaciones.

**PELIGRO:** Indica posibilidad de muerte o lesiones graves. **PRECAUCIÓN:** Indica lesiones o daños a la propiedad.

#### **PELIGRO**

- Lea atentamente este manual antes de instalar y usar esta unidad.
- Este equipo debe ser conectado a tierra. Una incorrecta conexión a tierra implica un riesgo de choque eléctrico. No conecte la tierra a las cañerías de gas, agua o electricidad.
- Verifique que el tomacorriente accesible para su desconexión y que además sea el adecuado para la ficha de conexión. En caso que no lo sea deberá cambiar el tomacorriente por uno adecuado al consumo de su unidad.



- La ficha de alimentación debe estar insertada firmemente. Caso contrario puede provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuego.
- Para desconectar el cable, tire solo de la ficha. Nunca tire del cable, podría recibir una descarga eléctrica.
- No manipule la ficha de alimentación con el equipo funcionando ni con las manos húmedas. Esto puede provocar una descarga eléctrica.
- No instale el equipo en lugares donde hay gases o líquidos inflamables. La distancia mínima debe ser de 1 metro. Podrían generarse incendios.
- Nunca mueva los deflectores de aire con las manos.
   Esto podría lastimar los dedos o dañar el sistema de movimiento.
- No inserte los dedos u otros objetos en las entradas o salidas de aire. Esto podría lastimarlo, debido a la alta velocidad del ventilador.
- Desconecte la energía eléctrica cuando no use la unidad por largo tiempo. Caso contrario se podría dañar la unidad o generar fuego.

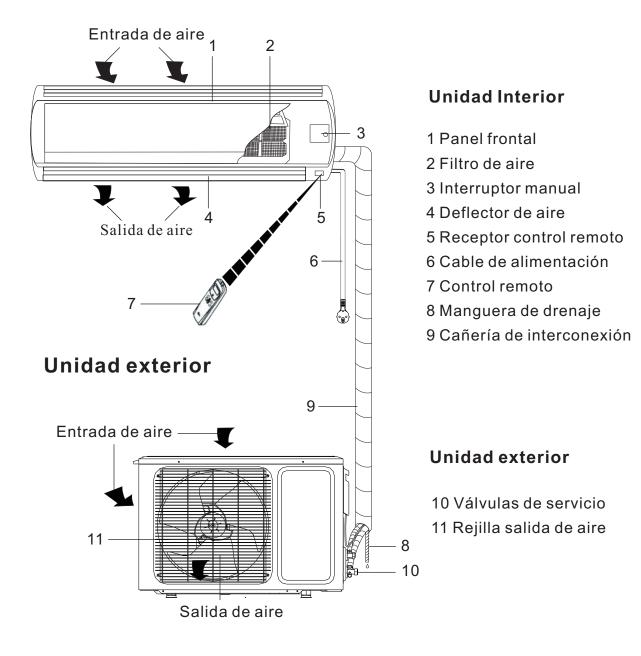
- Utilice una línea de alimentación exclusiva para la unidad y verifique que el cable no se encuentre dañado.
- Solo permita la reparación de su unidad por técnicos autorizados. La incorrecta manipulación de la unidad puede exponer al usuario a riesgos de electrocución, etc. Además de invalidar la garantía.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no está diseñado para el uso por personas, inclusive niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos a cerca del uso por personas responsables de su seguridad.
- Nunca utilice limpiadores líquidos o corrosivos sobre el aparato. No salpique con agua u otro líquido la unidad interior. Esto puede dañar el gabinete o producir riesgo eléctrico.
- Utilice este aire acondicionado de acuerdo a las instrucciones de este manual. Estas instrucciones no cubren todas las situaciones y condiciones posibles. Como en cualquier electrodoméstico, debe usarse el sentido común y precauciones para la instalación, operación y mantenimiento.
- Antes de acceder a los terminales eléctricos de ambas unidades, asegúrese de desconectar toda fuente de energía eléctrica al mismo.
- No comprima, estire o doble excesivamente el cable de alimentación. Esto podría ocasionar riesgos eléctricos a las personas y peligro de incendio. Llame únicamente a un técnico especializado para que reemplace el cable.
- No use alargues o fichas múltiples para conectar el equipo.
- Evite que el flujo de aire incida sobre estufas o quemadores de gas.

### PRECAUCIÓN =

- No instale la unidad interior bajo la luz solar directa.
- No bloquee las entradas y salidas de aire, esto provocará una disminución en la capacidad de enfriamiento o calefacción, inclusive puede provocar que detenga el funcionamiento.
- No dirija la salida de aire directamente hacia personas, especialmente cuando fueran niños o ancianos.
- La exposición directa y prolongada al aire frío podría ser perjudicial para su salud.
- Cierre todas las puertas y ventanas, caso contrario

- no logrará el efecto de refrigeración o calefacción deseado.
- Limpie regularmente el filtro de aire y no utilice la unidad si no tiene montados los mismos.
- No deposite objetos sobre las unidades interior y exterior del equipo.
- Ventile los ambientes luego de un uso prolongado del acondicionador de aire.
- No coloque objetos de valor debajo de las unidades interior o exterior luego de ser instaladas.

### **Unidad Interior**



#### Nota:

La ilustración de esta página corresponde a un modelo genérico de acondicionador de aire. En consecuencia el aspecto de su unidad puede no coincidir con el aquí mostrado.

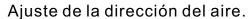
🗥 ATENCIÓN: Para un uso mas racional y eficiente de la energía eléctrica, se recomienda no programar la temperatura de refrigeración por debajo de los 24°C y en calefacción por encima de los 21°c.

Como así también realizar periódicamente la limpieza de los filtros de aire y mantenimiento adecuado de la unidad.

### **OPERACIÓN MANUAL**

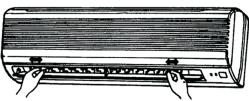
Si el control remoto no funciona o no dispone del mismo, proceda de la siguiente forma:

- 1. Cuando el equipo esté funcionando, presione el botón "AUTO" para detener el funcionamiento.
- 2. Cuando el equipo esté detenido, presione el boton "AUTO" para arrancar el funcionamiento.





Podrá ajustar la dirección horizontal del aire direccionando manualmente los deflectores verticales.



### ⚠ Nota:

- a. Para los equipos con movimiento automático de la dirección de aire horizontal, refiérase a las instrucciones del control remoto.
- b. El ajuste manual de la dirección horizontal del aire debe hacerse antes de encender el mismo.
- c. No inserte los dedos dentro de la boca de salida de aire cuando el equipo esté funcionando.
- 2. Ajuste de la dirección vertical de aire.

Refiérase a las instrucciones del control remoto. No realice este ajuste manualmente.

### ⚠ Nota:

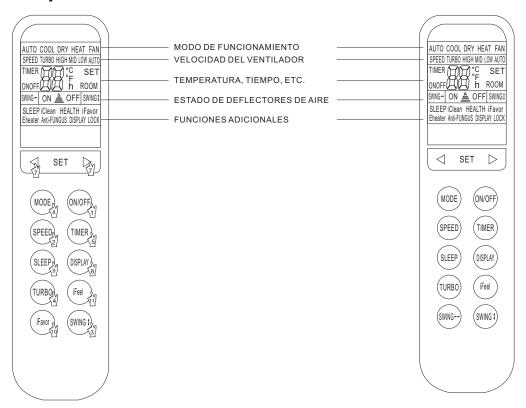
Cuando el acondicionador de aire se detiene, el deflector de aire vertical se cerrará sobre la salida de aire:

### **OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO**

### **Atención**

- 1. Dirija el control remoto en la dirección del receptor en el frente del equipo.
- 2.El control remoto debe estar a una distancia menor a 8 metros del equipo. con un ángulo máximo de 30°.
- 3. No debe haber obstáculos entre el control remoto y el receptor.
- 4. No permita que el control remoto se golpee.
- 5.No coloque al control remoto bajo los rayos solares ni cerca de alguna fuente de calor.
- 6. Utilice baterías AAA, no use baterías recargables.
- 7. Retire las baterías del control remoto si no lo va a usar por un período largo.
- 8.Reemplace las baterías cuando la pantalla del control remoto se vea tenue o no escuche el sonido de confirmación del comando.
- 9. Descarte las baterías viejas en lugares adecuado.

### Descripción de funciones.



#### Nota:

La apariencia y algunas funciones del control remoto pueden variar de acuerdo a los diferentes modelos La forma y ubicación de algunos botones puede variar de acuerdo al modelo, pero su función es la misma

#### 1. ON/OFF

Para encender o apagar el equipo, presione este botón.

#### 2. SPEED

Permite seleccionar la velocidad del ventilador consecutivamente de acuerdo al siguiente esquema:

### 3. **SWING**

Presionando este botón el deflector de aire vertical comenzará a rotar automáticamente. Cuando alcance la dirección deseada, presione nuevamente para fijar la posición del deflector.

#### ★ Funcionamiento en modo ventilación

- 1. Presione el botón ON/OFF para encender el equipo.
- 2. Presione el botón MODE para seleccionar el modo de funcionamiento entre AUTO, refrigeración (COOL), calefacción (HEAT) o ventilación (FAN).
- 3. Presione el botón SPEED para seleccionar la velocidad del flujo de aire entre bajo (LOW), medio (MID) o alto (HIGH).
- 4. Para detener el funcionamiento, presione nuevamente el botón ON/OFF.

Nota:: En el modo ventilación la temperatura no es controlada.

#### ★ Funcionamiento en modo Automático

- 1. Presione el botón ON/OFF para encender el equipo.
- 2. Presione el botón MODE para seleccionar el modo AUTO.
- 3. Presione el botón SPEED para seleccionar la velocidad del flujo de aire entre bajo(LOW), medio (MID) o alto (HIGH).
- 4. Para detener el funcionamiento, presione nuevamente el botón ON/OFF.

### ★ Funcionamiento en modo Refrigeración

- 1. Presione el botón ON/OFF para encender el equipo.
- 2. Presione el botón MODE para seleccionar el modo COOL.
- 3. Presione los botones o ▶ para seleccionar la temperatura deseada (16 a 32°C).
- 4. Presione el botón SPEED para seleccionar la velocidad del flujo de aire entre bajo (LOW), medio (MID) o alto (HIGH).
- 5. Para detener el funcionamiento, presione nuevamente el botón ON/OFF.

### ★ Funcionamiento en modo Calefacción (Solo para unidades frío / calor).

- 1. Presione el botón ON/OFF para encender el equipo.
- 2. Presione el botón MODE para seleccionar el modo HEAT.
- 3. Presione los botones o ► para seleccionar la temperatura deseada (16 a 32°C).
- 4. Presione el botón SPEED para seleccionar la velocidad del flujo de aire entre bajo(LOW), medio (MID) o alto (HIGH).
- 5. Para detener el funcionamiento, presione nuevamente el botón ON/OFF.

### ★ Funcionamiento en modo deshumidificación

- 1. Presione el botón ON/OFF para encender el equipo.
- 2. Presione el botón MODE para seleccionar el modo Dry.
- 3. Presione los botones ◀ o ▶, para seleccionar la temperatura entre 16°C y 32°C.
- 4. Presione el botón SPEED para seleccionar la velocidad del flujo de aire entre bajo(LOW), medio (MID) o alto (HIGH).
- 5. Para detener el funcionamiento, presione nuevamente el botón ON/OFF.

#### **★** Función TURBO

Solo cuando están seleccionados los modos de refrigeración o calefacción, presione este botón para seleccionar la velocidad mas alta del flujo de aire para llegar a la temperatura seleccionada en forma mas rápida.

### ★ Función TEMPORIZADOR

#### Programación Encendido automático.

- a. Con el equipo apagado (stand by) presione el botón TIMER. En la pantalla del control remoto indicará "TIMER ON"
- b. Con los botones 

  o 

  → seleccione un tiempo para el encendido en un rango entre 0,5hs a 24hs.
- c. Presione TIMER nuevamente para finalizar la programación.
- d. También podrá seleccionar otras funciones ( como modo de funcionamiento, temperatura, deflectores, velocidad del ventilador), las cuales serán programadas al encender el equipo.

#### Programación Apagado automático.

- a. Con el equipo encendido presione el botón TIMER. En la pantalla del control remoto indicará "TIMER OFF".
- b. Con los botones ◀ o ▶ seleccione el tiempo de apagado en un rango entre 0,5hs a 24hs.
- c. Presione el botón "TIMER" nuevamente para finalizar la programación. Luego del tiempo seleccionado el equipo se apagará automáticamente.

### 🖈 Apagado de la pantalla del equipo.

Podrá seleccionar el encendido o apagado de la pantalla indicadora del frente del equipo, presionando sucesivamente el botón "DISPLAY".

#### ★ Selección de temperatura

Para seleccionar la temperatura deseada, presione los botones ◀ o ▶ respectivamente para bajar o subir la selección. El rango de selección es entre 16°C y 32°C.

#### **Boton "MODE"**

Este botón le permite seleccionar los distintos modos de funcionamiento. Cada vez que presione el mismo el modo cambiará según el siguiente diagrama, mostrando la selección en la pantalla del control remoto.

### ★ Función "SLEEP"

- 1. Al presionar el botón "SLEEP" en el modo de refrigeración, la temperatura seleccionada se incrementará 1°C luego de la primer hora y 1°C más luego de la segunda hora.
- 2. Al presionar el botón "SLEEP" en el modo de calefacción, la temperatura seleccionada descenderá 2°C luego de la primer hora y 2°C más luego de la segunda hora.
- 3. Al presionar el botón "SLEEP", el indicador correspondiente de la unidad, se encenderá.
- 4.Luego de 7 horas de funcionamiento en el modo "SLEEP", el equipo se apagará.
- NOTA: Para anular el modo "SLEEP", presione el botón "MODE" o "ON/OFF".

### 

Presionando este botón, los deflectores de aire horizontales girarán automáticamente.

### ★ Función "iFeel"

Presionando este botón, la pantalla del control remoto indicará la temperatura real de la habitación. Si presiona nuevamente el botón, La pantalla indicará la temperatura seleccionada. Esta función no está disponible cuando está seleccionada la función ventilación.

### ★ Función "iFavor" (solo disponible para algunos modelos)

Con este botón podrá programar su función favorita (modo, velocidad del ventilador, temperatura y deflectores y utilizar el mismo como una acceso rápido a este modo de funcionamiento. Programación: Encienda el equipo y seleccione las funciones que desea programar en el botón "iFAVOR". Presione el botón iFAVOR durante 3 segundos. En la pantalla titilará el indicador correspondiente. Luego de esto en cualquier momento, cuando quiera volver a las funciones favoritas, solo presione iFAVOR y se activarán los modos programados.

Para prevenir lesiones o daños a la propiedad, antes de encender el equipo, preste atención a las siguientes indicaciones.

### Antes de encender verifique:

- 1. Verifique que la tensión de línea coincida con la indicada en la placa de identificación. La misma no deberá tener variaciones mayores del 10% ni variaciones bruscas para que la unidad funcione dentro de sus parámetros normales y conservando todas sus funciones.
- 2. Asegúrese que la puesta a tierra del equipo sea segura y confiable.
- 3. Asegúrese que los filtros de aire estén correctamente instalados.
- 4. Verifique que las entradas y salidas de aire al equipo no se encuentren bloqueadas.
- 5.NO dirija el flujo de aire directamente sobre plantas o animales.
- 6. Verifique que los soportes de la unidad exterior estén correctamente fijados y sin daños. De lo contrario contacte al instalador para corregir esta situación.

### Protecciones y seguridad

Refiérase a la siguiente tabla para el uso correcto de su acondicionador de aire. De otra manera podrían activarse protecciones automáticas y las capacidades y eficiencias de refrigeración y calefacción decrecerán.

### El equipo podría no funcionar normalmente bajo las siguientes condiciones.

	Temperatura exterior mayor a 43°C
Refrigeración	Temperatura interior menor a 18°C
	Temperatura exterior mayor a 24°C
0 1 6 17	Temperatura exterior menor a -7°C
Calefacción	Temperatura interior mayor a 30°C

MPORTANTE: Las capacidades nominales de los equipos están basadas en condiciones de temperatura normalizadas. Para temperaturas exteriores superiores en refrigeración, o inferiores en calefacción, la capacidad puede sufrir una merma sensible.

MODO	Temperatura	de habitación	Temperatura exterior		
MODO	Bulbo seco	Bulbo húmedo	Bulbo seco	Bulbo húmedo	
FRÍO	27° C	19° C	35° C	24° C	
CALOR	20° C	15° C	7° C	6° C	

Función de protección del compresor. En cualquier condición, cuando se detiene el funcionamiento del equipo, o cuando estando en funcionamiento se cambia el modo de operación, el equipo no permite el reencendido del mismo hasta después de 3 minutos.

Es posible que la unidad no alcance la temperatura seleccionada cuando en el ambiente se encuentren muchas personas o existan artefactos que generen calor. Asimismo esto también se puede manifestar cuando se seleccionan temperaturas frías en el modo Frío o temperaturas calientes en el modo Calor en función que la carga térmica puede resultar superior a la capacidad de la unidad.

La unidad puede dejar de tirar aire por unos minutos luego de efectuar un cambio de Modo o Temperatura.

### **CUIDADOS Y MANTENIMIENTO**

El mantenimiento periódico de su equipo es responsabilidad del usuario y es fundamental para mantener la eficiencia del mismo.

### Limpieza

Limpieza de la unidad interior

- 1. Apague y desconecte el acondicionador de la energía eléctrica.
- 2. Limpie la superficie de la unidad interior con un paño suave.

### ⚠ Importante:

No utilice agua caliente mayor a 45°C, ya que podría deformar o decolorar el panel.

No utilice solventes, pastas de pulir u otros elementos volátiles.

No utilice líquidos corrosivos, abrasivos ni detergentes fuertes para limpiar la unidad.

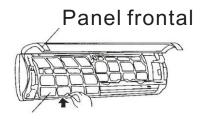
No salpique agua ni otros líquidos en el interior de la unidad, esto podría dañar los componentes o causar cortocircuitos.

### Limpieza del filtro de aire.

Mantener limpio el filtro de aire es fundamental para conservar el rendimiento y vida útil de su equipo.

- 1.Levante el panel frontal hasta que haga tope y quede trabado, luego destrabe y retire los filtros de aire.
- 2. Limpie los filtros usando un chorro de agua fría o una aspiradora para retirar el polvo retenido. Luego deje secar a la sombra.
- 3. Reinstale los filtros de aire y cierre el panel frontal.

Esta unidad incorpora un filtro **Bio Filter** para mejorar la calidad del aire. Este filtro no debe limpiarse, Se deberá reemplazar cada 18 meses.



Filtro de aire

# Si no va a usar el acondicionador por un período prolongado, siga las siguientes recomendaciones.

- 1. Haga funcionar el equipo en Ventilación por un rato para secar toda la humedad del radiador.
- 2. Apague el equipo y desconéctelo de la energía eléctrica.
- 3. Retire las baterías del control remoto.
- 4. Limpie los filtros de aire.

⚠ Solicite el asesoramiento de los Servicios Técnicos Autorizados para realizar el mantenimiento de su equipo.

### **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Antes de llamar al Servicio técnico verifique la siguiente tabla.

Problema	VERIFICACIÓN
El acondicionador de aire no enciende.	<ul> <li>Está conectada la alimentación eléctrica?</li> <li>Está el cable de alimentación correctamente</li> <li>enchufado?</li> <li>La tensión de alimentación es la indicada en la etiqueta del equipo? (+- 10%)</li> </ul>
El control remoto no funciona	<ul> <li>El control remoto está a una distancia y ángulo adecuada del equipo?</li> <li>Las baterías tienen carga suficiente?</li> <li>Hay algún elemento entre el control remoto y el receptor del equipo?</li> </ul>
La capacidad de refrigeración / calefacción es baja.	<ul> <li>La temperatura seleccionada es la correcta?</li> <li>Hay alguna obstrucción en la salida o entrada de aire?</li> <li>El filtro de aire está limpio?</li> <li>Está seleccionada la velocidad alta del ventilador?</li> <li>Hay alguna fuente de calor en la habitación?</li> </ul>
El equipo no comienza a funcionar inmediatamente después que se ha encendido.	Cuando el equipo se detiene, el mismo no arrancará por aproximadamente 3 minutos por protección.
Se escucha un sonido como agua fluyendo.	Esto es normal, debido al flujo de refrigerante en la unidad interior.
Durante la refrigeración sale una neblina por la salida de aire.	Esto es normal cuando la temperatura de la habitación es baja y es enfriada rápidamente.
Durante la calefacción sale una neblina por la salida de aire.	Esto puede ser generado durante el proceso de descongelado.

# En las siguientes situaciones, por favor, detenga inmediatamente el funcionamiento, desconecte la unidad y contacte a un Servicio Técnico.

- Los fusibles o llaves térmicas cortan frecuentemente.
- Si accidentalmente derrama un líquido en el interior de la unidad.
- Si escucha un ruido inusual durante el funcionamiento.
- Los cables de alimentación / interconexión están calientes.
- La luz de funcionamiento u otra del frente parpadean rápidamente y continúan haciéndolo aún después de reconectar el equipo.

### △ Atención para el Usuario

- 1. Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones antes de la instalación de su acondicionador de aire.
- 2.La instalación deberá ser realizada por un instalador matriculado.
- 3.La instalación del equipo, las cañerías y cableado deberán realizarse estrictamente de acuerdo con las siguientes instrucciones.
- 4.La instalación eléctrica deberá ser hecha por un técnico calificado y de acuerdo a las normas locales.
- 5.La instalación eléctrica debe proveer una alimentación concordante con el consumo especificado en la placa del equipo. La tensión de alimentación no podrá variar en mas del 10 % de la especificada.
- 6.La instalación eléctrica debe proveer una puesta a tierra confiable de acuerdo a las normas locales.
- 7.La alimentación eléctrica debe proveerse de un interruptor termomagnético cuya capacidad debe ser mayor a 1,5 veces la corriente nominal especificada en la placa del equipo.

### **△** Avisos

- 1.El acondicionador de aire debe instalarse en un soporte suficientemente fuerte.
- 2.La instalación debe respetar las normas locales.
- 3. Fije firmemente ambas unidades, de lo contrario, podrían producirse ruidos y vibraciones anormales.
- 4.Instale la unidad exterior en un lugar donde no produzca molestias a sus vecinos.
- 5. Instale la unidad exterior en un lugar donde sea accesible para que el servicio técnico pueda realizar las tareas de mantenimiento y reparación.
- 6. Para la conexión eléctrica e interconexión de las unidades, refiérase al diagrama eléctrico pegado en las mismas.
- 7. Si el cable de alimentación se encuentra dañado, el mismo deberá ser reemplazado por un Servicio Técnico autorizado.
- 8.La conexión del cable de alimentación debe estar accesible.
- 9. Para evitar posibles fallas seleccione la temperatura mas adecuada.
- 10.De ninguna manera altere las características del equipo, esto ocasionará la caducidad de la garantía.
- 11. Este aparato ha sido diseñado para acondicionar ambientes domésticos y no debe ser usado para otros propósitos.

 $\triangle$ 

Muy importante: En los equipos que usan refrigerante 410la contaminación del circuito con humedad, y otros tipos de gases y aceites no aptos para el mismo, causarán la falla del compresor. Para los trabajos de instalación, use equipos y herramientas exclusivos para R410a, evitando así la contaminación.

### **SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN**

### **Unidad Interior**

- 1. No debe haber fuentes de vapor o humedad cerca del equipo.
- 2. No deben haber objetos que dificulten la circulación del aire.
- 3. No instale la unidad cerca de las puertas.
- 4. Asegúrese de dejar las distancias libres alrededor de la unidad.
- 5. Instale la unidad a una altura de 2 metros del piso.
- 6.Instale la unidad nivelada y sobre una pared lo suficientemente fuerte.
- 7. Tenga en cuenta la instalación sencilla del drenaje de agua.
- 8. Asegurese que los filtros de aire queden accesibles para su mantenimiento.

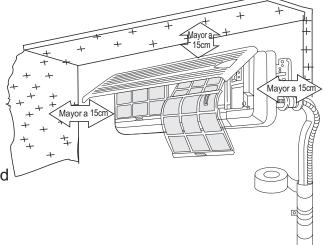


- 1.En el caso que ponga una protección para proteger la unidad de los rayos de sol o la lluvia, asegúrese que esta no obstruya la libre circulación de aire alrededor del equipo para la correcta disipación de calor.
- 2. No deje animales o plantas cerca de la unidad, ya que el aire frío y caliente, los podrían afectar.
- 3. Asegúrese de mantener las distancias mínimas indicadas en la figura entre la unidad y las paredes u otros obstáculos.
- 4. Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor y de vapores inflamables.
- 5.Instale la unidad sobre una base nivelada y lo suficientemente fuerte y segura. Utilice soportes antivibratorios.
- 6. No instale la unidad en lugares expuestos al polvo, vientos fuertes o ambientes corrosivos.
- 7. No instale la unidad en un lugar de paso frecuente de personas.
- 8. Tenga en cuenta que la descarga de aire y nivel de ruido no moleste a los vecinos.

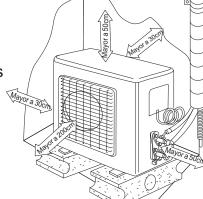
La distancia máxima entre las unidades puede ser de 5 metros con la carga de refrigerante original. La máxima extensión de cañería es de 15 metros ajustando la carga de refrigerante.

Longitud.Max. caños con carga	Limite máximo longitud caños	a carrar a critica		nal R-410 para 5m (g/m)
original (m)	(m)	unidades H(m)	2500W- 3300W	5100W-6000W
5	15	5	20	30

IMPORTANTE: El largo mínimo de las cañerías debe ser de 3 metros.



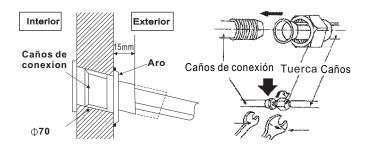




### **INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR**



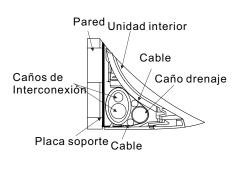
Antes de instalar la unidad asegurese que la pared sea suficientemente fuerte y segura. Fije la placa soporte con 4 tornillos. Asegúrese de mantener el correcto nivel. De otra manera podrán producirse pérdidas de agua durante el funcionamiento.

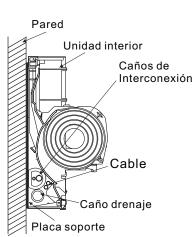


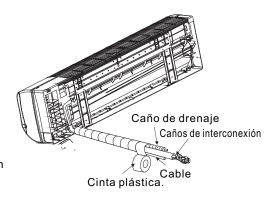
Desenganche las trabas de las cañerías y páselas a través de la pared hacia el exterior.

Conecte la cañería de interconexión centrando la cañería sobre la tuerca y ajustando la misma primero con la mano. Luego ajuste con una llave hasta el torque correcto.

Taladre un agujero de 70mm de diámetro en la pared del lado derecho o izquierdo inferior del equipo. El agujero debe tener una inclinación hacia abajo en la parte exterior.



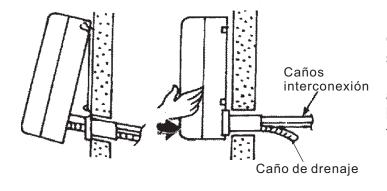




Nota: El caño de drenaje, debe ubicarse en la parte inferior y su punto mas alto no debe superar la altura de la bandeja de goteo.

Ordene los caños de interconexión, el cable y el caño de drenaje como se indica en la figura.

Use una aislación para cubrir la conexión de los caños de interconexión. Luego cúbrala con la cinta plástica para evitar condensación de agua.



Cuelgue la unidad interior de la placa soporte cuidando que quede centrada. Empuje la parte inferior de la unidad de ambos lados hacia la placa soporte hasta que quede enganchada en las trabas.

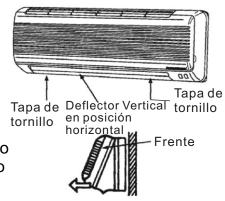
### Control del drenaje de agua

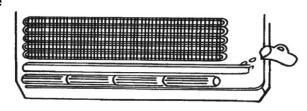
Retire el frente de la unidad interior de acuerdo con las siguientes instrucciones:

- 1. Coloque el deflector de aire vertical en posición horizontal.
- 2. Retire las dos cubiertas de los tornillos y retire los mismos.
- 3. Tire del frente hacia usted y retire el mismo. Cuando coloque nuevamente el frente, verifique que el mismo quede correctamente enganchado en las trabas superiores.

Controle el drenaje de aqua

- 1. Coloque el contenido de un vaso de agua dentro de la bandeja de drenaje.
- 2. Controle que el agua fluya correctamente por la manguera hasta la rejilla.





### INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

La unidad exterior debe estar firmemente fijada para evitar caídas debido a vientos fuertes.

Instale la unidad sobre una base de cemento.

### Cañerías de interconexión

Importante: Las cañerías de interconexión deben ser realizadas en cobre puro. No podrán utilizarse cañerías de aluminio u otro material.

Conecte la cañería de interconexión a la unidad. Centre la cañería sobre la boca de la válvula de conexión y apriete las tuercas con el tórque indicada en la siguiente tabla.

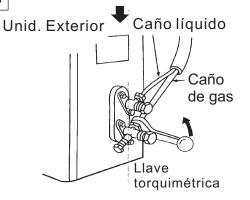
Diámetro de caño	Torque
$\Phi$ 6.35mm( $\frac{1}{4}$ ")	18N.m
$\Phi$ 9.52mm( $\frac{3}{8}$ ")	42N.m
$\Phi$ 12.7mm( $\frac{1}{2}$ ")	55N.m
$\Phi$ 15.88mm( $\frac{5}{8}$ ")	75N.m

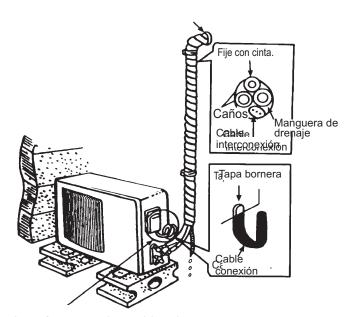
Unid. Interior

Recubra toda la cañería de refrigerante, la manguera de drenaje y los cables de interconexión con una cinta plástica desde arriba hacia abajo. Selle el agujero de pared y coloque los anillos de

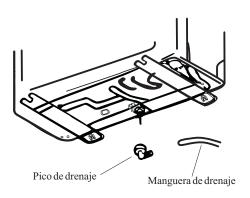
terminación.

Coloque la cañería aislada contra la pared y fíjela con grampas a la misma.





Asegúrese que los cables de interconexión, salgan hacia abajo de la salida de la tapa de conexiones, para prevenir la entrada de agua.



Asegúrese que el extremo de la manguera de drenaje no quede muy cercana a una superficie.

Nunca debe quedar debajo de la superficie de agua. Fije la misma a la pared para impedir su movimiento debido al viento. Fije las cañerías de interconexión de modo que al salir de la pared tengan pendiente hacia abajo, para impedir filtraciones de agua.



### Drenaje de condensado de la unidad exterior.

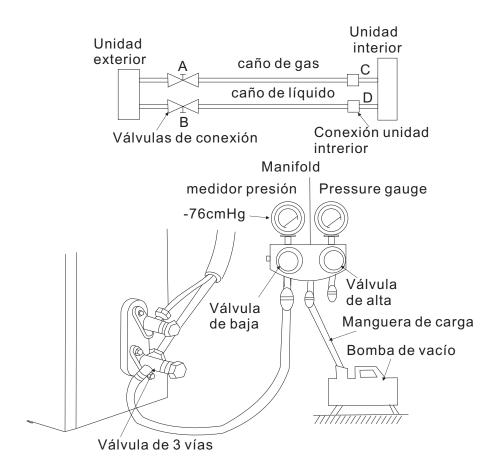
El agua condensada y el hielo formado en la unidad exterior durante el funcionamiento en calor, puede ser drenado a través de una cañería.

- 1. Fije el pico de drenaje en el agujero ubicado en la parte inferior del equipo, como se muestra en la figura.
- 2. Conecte una manguera de drenaje al pico. Asegúrese que el agua sea dirigida a un lugar conveniente.

### Extracción del aire en la unidad interior y cañerías de interconexión.

🛆 Los equipos cargados con refrigerante R410a es crítico remover todo el aire y humedad del sistema con una bomba de vacío.

- 1. Ajuste completamente las tuercas Flare A, B, C, D, conecte el manifold en la válvula de carga de la válvula de 3 vías (baja presión).
  - 2. Conecte la manguera de carga del manifold a la bomba de vacío.
  - 3. Abra la válvula de baja del manifold.
- 4. Encienda la bomba de vacío. Afloje levemente la tuerca de conexión del manifold para verificar el vacío. (la bomba debe cambiar el sonido y el manómetro indicará 0).
- 5.Luego de la evacuación completa, (no menos de 20 minutos), el manómetro debe indicar -76cmHg).
  - 6. Abra levemente la válvula de líquido B durante 6 ~7 segundos y vuelva a cerrarla.
- 7. Revise todas las conexiones con agua jabonosa para asegurarse que no hayan pérdidas.
  - 8. Retire la manguera de carga de la válvula de tres vías y coloque la tapa firmemente.
  - 8. Abra totalmente las válvulas A v B.
  - 9. Coloque y ajuste las tapas de las válvulas firmemente.



## **CONEXIONES ELÉCTRICAS**

### **Unidad Interior**

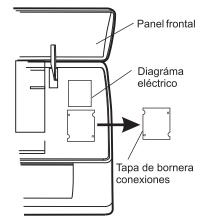
Levante el panel frontal y retire la tapa d ela bornera de conexiones.

Para realizar las conexiones guíese por el circuito eléctrico pegado en la unidad.

Ajuste firmemente los cables a los terminales siguiendo la numeración correspondiente.

El cable de interconexión debe ser apto para uso exterior.

Nota: En los modelos sin block de terminales, los cables han sido conectados a la plaqueta en fábrica.

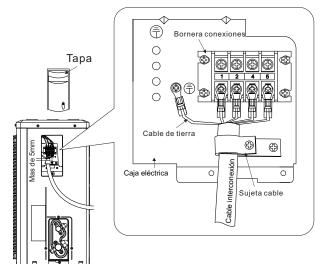


### Unidad exterior

- Saque el tornillo para retirar la tapa de la caja de conexiones de la unidad exterior.
- Conecte el cable de interconexión en los terminales según su numeración.

#### Conexión del cable de tierra:

- 1. Retire el tornillo de conexión de tierra en la caja de conexiones.
- 2.Conecte el cable a tierra firmemente con el tornillo en el terminal marcado "(4)".
- Fije el cable de interconexión con el sujetacables provisto en la caja de conexión.
- Vuelva a fijar la tapa de la caja con el correspondiente tornillo.



#### Conexión de la bornera de la unidad exterior

Equipos frío solo

1 2
1 2 4 5
1 2 4 5
Verde
Amarillo
Verde
Amarillo

#### NOTA:

- Verifique la correcta polaridad de los cables.
- Una conexión incorrecta podría ocasionar un mal funcionamiento o dañar los componentes.
- Verifique que las conexiones estén firmes. Un falso contacto podría ocasionar recalentamiento o fuego en los cables.

### Control de funcionamiento

- Asegúrese que las cañerías y cables de interconexión estén correctamente instalados.
- Asegúrese que ambas válvulas de la unidad exterior ( gas y líquido) estén completamente abiertas.

#### 1. Conexión del equipo.

- Conecte el cable de alimentación a un toma independiente.
- Configure el control remoto en refrigeración y encienda el equipo.
- Deje funcionar el equipo por lo menos 30 minutos.

### 2. Evaluación del rendimiento.

- Tome la temperatura del aire en la entrada y salida de aire de la unidad interior.
- La diferencia entre la temperatura de entrada y salida de aire debe ser por lo menos de 10°C.



# MANUAL DE INSTALACIÓN -Información para el Instalador

MODELO		KEL 2500 ECO F	KEL 2500 ECO FC	KEL 3300 ECO F	KEL 3300 ECO FC	KEL 5300 ECO F	KEL 5300 ECO FC	KEL 60000 ECO F	KEL 6000 ECO FC
CAPACIDAD FRÍO	kW	2,5	2,5	3,3	3,3	5,3	5,3	6	6
CAPACIDAD CALOR	kW		2,5		3,25		5,5		6,2
TENSIÓN	V; Hz			Monofásio	o 220 - 50				
CORDIENTE (A)	FRÍO	3,9	3,9	5,2	5,2	8,3	7,8	9,4	9,4
CORRIENTE (A)	CALOR		3,7		4,8		8,1		9,1
DOTENOLA (IAI)	FRÍO	830	830	1096	1096	1760	1651	1993	1993
POTENCIA (W)	CALOR		778		1012		1713		1930
EFICIENCIA	IEE/Letra	3,01 /B	3,01 /B	3,01 /B	3,01 /B	3,01 /B	3,21 /A	3,01 /B	3,01 /B
ENERGÉTICA	COP/Letra		3,21 /C		3,21 /C		3,21 /C		3,21 /C
CONSUMO ANUAL DE ENERGÍA	kWh	4	15	548	548	880	825	99	96
DIMENSIONES (mm)	Interior	802x2	802x265x190 700x500x225		30x196	196 940x300		0x232 1080x300x2	
(Ancho x Alto x Profundidad)	Exterior	700x5			0x260	800x590x300	800x690x300	800x69	90x300
PESO NETO (kg)	Interior		7	9,5		11		14	
PESO NETO (kg)	Exterior	23	24	25	26	42	45	45	46
DIÁMETRO DEL CAÑO DEL LÍQUIDO					1/4 " - (6	6,35 mm)			
DIÁMETRO DEL CAÑO DEL GAS			3/8 " - (9,5	52 mm)		1/2 " - (12	,7 mm)	5/8 " - (1	5,88 mm)
LARGO DE CAÑERÍAS CON LA CARGA ESTANDARD	m	m 5 m							
DISTANCIA MÁXIMA ENTRE UNIDADES	m				15	5 m			
ALTURA MÁXIMA ENTRE UNIDADES	m	5 m							
CARGAS DE GAS ADICIONAL	gr	20 gr/m 30 gr/m							
TIPO DE REFRIGERANTE					R 4	110a			

El consumo anual de energía es calculado para 500 hs. de funcionamiento en modo frío. Letra de Eficiencia Energética: A (más eficiencia) // G (menos eficiencia)

**NOTA:** Valores nominales de referencia, según ensayos normalizados (ver pag. 10) Esta información está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

### DEPARTAMENTO DE SERVICIO TECNICO: Franklin 640 (C1405DEF) C.A.B.A.

Tel: (011) 4983-7116/7722

#### ESTE LISTADO PUEDE SER MODIFICADO SIN PREVIO AVISO - REVISION SETIEMBRE DE 2013

Para actualizar este listado y recibir asistencia on line regístrese en http://postventa.radiovictoria.com.ar La página le brinda un Servicio de Atención al Cliente rápido y eficaz.

Cuenta con acceso a información, preguntas frecuentes, consejos útiles y la posibilidad de registrar su producto y acceder a nuestro servicio de asistencias que incluye chat con un operador que lo asistirá en sus consultas.

	LISTADO DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO						
PROVINCIA	LOCALIDAD	NOMBRE	DIRECCION	TELEFONO			
Buenos Aires	25 DE MAYO	Torre Julian Esteban	CALLE 13 1665	02345-15684035			
Buenos Aires	9 DE JULIO	Galvani Daniela Paola	PORATTI 2024	02317-423652			
Buenos Aires	AYACUCHO	Garberi Luis Mario	ALMAFUERTE 771	02296-453705			
Buenos Aires	AZUL	Bianchi Carlos Omar	JUAN B.JUSTO 1128	02281-15537783			
Buenos Aires	BAHIA BLANCA	Linfozzi Adrián	PANAMA 976	0291-4532504			
Buenos Aires	BAHIA BLANCA	Mammarella Marcelo Arnaldo	CASTELLI 2243	0291-4884690			
Buenos Aires	BAHIA BLANCA	Oyanarte Anibal Saul	9 DE JULIO 115	0291-4546146			
Buenos Aires	BALCARCE	Riedel Héctor Javier	CALLE 13 515	02266-568302			
Buenos Aires	BARADERO	Chillier Jorge Salvador	GENOUD 655	03329-484812			
Buenos Aires	BARADERO	Siegenthaler Marcelo Ceferino	GODOY CRUZ 1760	03329-15610733			
Buenos Aires	BELEN DE ESCOBAR	Balanzat Juan Carlos	IRIGOYEN Bernardo de (10) 309	0348-4428163			
Buenos Aires	BERNAL OESTE	Lucero Walter Miguel	ESTANISLAO ZEBALLOS 1761	4259-5271			
Buenos Aires	BERNAL OESTE	Versoletto Carlos A.	E. ZEBALLOS 1761	4251-1312			
Buenos Aires	BRAGADO	Cheverri Horacio	SAN LORENZO 945	02342-424594			
Buenos Aires	BRAGADO	Sanchez Marcelo Oscar	FALCON 166	02342-15412009			
Buenos Aires	CAMPANA	Kesseler Alejandro Miguel	CHACABUCO 719	03489-425282			
Buenos Aires	CAÑUELAS	GyG	DEL CARMEN 1235	02226-421252			
Buenos Aires	CAÑUELAS	Perrotat Carlos	DE LA FUENTE 94	02226-497534			
Buenos Aires	CARAPACHAY	Opab SRL	PRIMERA JUNTA 3865	4763-4640			
Buenos Aires	CASEROS	Landaburu Jorge Oscar	AV.SAN MARTIN 4325	4654-0704			
Buenos Aires	CASEROS	Lapko E.N. y Antognoli E. E. SH	TATA Wenceslao de (538) 5219	6009-0735			
Buenos Aires	CASTELLI	Rolleri Marcelo Gustavo	TAILLADE 541	02241-15535970			
Buenos Aires	CHASCOMUS	Travacio Fernando Gabriel	ALVEAR 341	02241-423945			
Buenos Aires	CHIVILCOY	González Gonzalo Germán	SARMIENTO, Av. 208	02346-423998			
Buenos Aires	COLON	Cossetta Daniel Fernando	CALLE 41 887	02473-430721			
Buenos Aires	CORONEL BRANDSEN	Rico Victor Daniel	HANSEN 560	02223-445499			
Buenos Aires	CORONEL BRANDSEN	Termotecnica	RUTA 29 1365	02223-445366			
Buenos Aires	CORONEL PRINGLES	Loza Norberto Raúl	MEDINA 147	02922-465187			
Buenos Aires	CORONEL SUAREZ	Pezzatti Daniel	LAMADRID 1946	02926-424030			
Buenos Aires	CORONEL SUAREZ	Piasecki Guillermo José	LEON XXIII 1961	02926-422103			
Buenos Aires	CRUCESITA	Dip Sergio Andrés	CERVANTES 44	5199-0345			
Buenos Aires	DEL VISO	FRIOMAR	12 DE OCTUBRE 1435	02320-301994/95			
Buenos Aires	DOLORES	Belmartino Facundo Ignacio	PILOTTO 341	02241-15673558			
Buenos Aires	FLORENCIO VARELA	Rumen Carlos Eduardo	CAFERATTA 1352	/ 4355-7526			
Buenos Aires	GENERAL VILLEGAS	Reynoso Enrique Luján	LLORENTE 40	03388-422496			
Buenos Aires	GREG. DE LAFERRERE	Rodriguez Juan Ignacio	CAMPO Estanislao del 5345	02202-426687			
Buenos Aires	JOSE CLEMENTE PAZ	Guerra Rubén Orestes	COMPOSTELA 605	02320-426389			
Buenos Aires	JUNIN	Borgatello Pablo Andrés	GENERAL PAZ 433	0236-154676328			
Buenos Aires	LA PLATA	D'ippolito Luciano	CALLE N° 5 2132	0221-4526095			
Buenos Aires	LA PLATA	Martínez Alejandro	CALLE 3 844	0221-4834216			
100	LINCOLN	Dora Gonzalo Ariel	LOS ALELIES 342	02355-15504238			
Buenos Aires Buenos Aires	LOBERIA	Mostaza Gastón Emanuel	PUEYRREDON 75	02262-15514471			
Buenos Aires Buenos Aires	LOBOS	Trejo Lucía Beatriz	BUENOS AIRES 522	02227-424663			
Buenos Aires Buenos Aires	LUJAN	Andrade Maximiliano Javier	LAS MALVINAS (440) 1429	(011) 15-54700438			
Buenos Aires	LUJAN	Scurini Clefor Adrian	LAS MALVINAS (440) 1429 LAS HERAS 2268	02323-15550057			
Buenos Aires	North Control of the						
	MAIPU MAR DEL PLATA	Chioino Héctor Guillermo Casa Llopis (Mastrángelo Norma)	MORENO 377 PERU 2834	02268-15-518846			
Buenos Aires	MARCOS PAZ	Tecnicentro SRL		0223-4735635			
Buenos Aires	TS COURSES AND COMMON CO. 40 (60 C)	COMMAND TO A PRODUCE OF COMMAND TO A PART OF COMMAN	MONTEAGUDO 208	0220-4770334			
Buenos Aires	MERCEDES	Ivaldi Ignacio Ezequiel	AV. 2 3173	02324-435327			
Buenos Aires	MERLO	Chaldu Alejandro Omar	YRIGOYEN Hipólito 524	0220-4827753			
Buenos Aires	MIRAMAR	Cavaille Luis Héctor	CALLE 30 777	02291-422652			
Buenos Aires	MIRAMAR	Montanari Pablo	CALLE 34 1154	02291-423977			
Buenos Aires	MORENO	Torino Héctor Alfredo	LA FONTAINE Juan de 228	0237-4150223			
Buenos Aires	MORON	Moran Paola	GOFFINS, Int. 171	4629-9192			
Buenos Aires	OLAVARRIA	Rodríguez Néstor	25 DE MAYO 2680	02284-431575			
Buenos Aires	PEHUAJO	Faldutti José Luis	CHILE 45	02396-475379			
Buenos Aires	PERGAMINO	EMSI Refrigeración SA	EL SOCORRO 1421	02477-432658			
Buenos Aires	PILAR	Alvarez Ernesto Germán	B.VERAZZI 1800	0800-777-0197			

PROVINCIA	LOCALIDAD	NOMBRE	DIRECCION	TELEFONO
Buenos Aires	PINAMAR	Monza Gustavo	JUPITER 161	02254-480171
Buenos Aires	PUAN	Pierotti Lino	MALDONADO 260	02923-15653651
Buenos Aires	PUNTA ALTA	Cordero José Luis	25 DE MAYO 266	02932-427439
Buenos Aires	PUNTA ALTA	González Fernando Ariel	HUMBERTO PRIMO 646	02932-431980
Buenos Aires	PUNTA ALTA	Italiano Mauricio Elmo	9 DE JULIO 1290	02932-434667
Buenos Aires	RAMOS MEJIA	Collado Jorge	CONSTITUCION 1063	4650-9807
Buenos Aires	RAMOS MEJIA	Scalzone Juan Carlos	SAN MARTIN, Grl. Av. 1421	4658-2555
Buenos Aires		Sosa Valeria Gloria	ROSALES Leonardo, Cnl. Av. 773	4242-5906
Buenos Aires	SALADILLO	Beliera Julio Luján Gabino	L.N.ALEM 1637	02344-450374
Buenos Aires		Refrigeración Are Cold SRL	QUETGLES 167	02326-456255
Buenos Aires	SAN JUSTO	Cliamb SRL	YRIGOYEN Hipólito, Pres. 2945	4441-9779
Buenos Aires	SAN JUSTO	Fagundez Enrique Alejandro	YRIGOYEN Hipólito, Pres. 3646	15-3498-4230
Buenos Aires		Femia Refrigeración S.R.L.	SAN MARTIN 171	0336-4424406
Buenos Aires Buenos Aires	SAN PEDRO SAN PEDRO	Gonzalbo Alberto Pascual Medici Martin Dario	PAVON 165 NUESTRA SEÑORA DEL SOCORRO 1250	03329-423135 03329-439417
Buenos Aires	TANDIL	Favier Jorge Pablo	SALUSTIANO RIVAS 919	0249-4426609
Buenos Aires	TRES ARROYOS	Arguello Horacio	BOLIVAR 230	02983-429645
Buenos Aires	VILLA BALLESTER	Szapari Alejandro A	MITRE Bartolomé 5224	4768-1954
Capital Federal	Caballito	Radio Victoria Fueguina S.A.	FRANKLIN BENJAMIN 640	4983-7722
Capital Federal	Palermo	CRASA	AV SANTA FE 5278	4772-8798 / 0551
Capital Federal	Parque Chas	Riveros Luis Mauricio	BAUNESS 1439	4523-3346
Capital Federal	San Telmo	Cirilo Julio	PERU 1223	4361-1758
Capital Federal	Villa Luro	Refrigeración Logra SRL	WHITE 327	4682-5525
Catamarca	ANDALGALA	Brizuela Hnos.SH	BELGRANO 957	03835-423118
Catamarca	S.FDO.VALLE CATAMARCA	Alvarez Javier Horacio	AV. MISIONES 1608	0383-154606076
Catamarca	S.FDO.VALLE CATAMARCA		VALLE VIEJO 151	0383-4458924
Catamarca	S.FDO.VALLE CATAMARCA		PRADO 987	0383-154540147
Chaco	BARRANQUERAS	García Oscar Gerardo	AYACUCHO 5065	0362-4484367
Chaco	GRAL. J. DE SAN MARTIN	Alarcón Vanesa Karina	9 DE JULIO 326	03725-15457202
Chaco	LAS BREÑAS	Buera Juan Eduardo	9 DE JULIO 1774	03731-460575
Chaco	PRES. R. SAENZ PEÑA	Rodas Felipe	MANZANA 36 PARCELA 15 BO.70 VIVIENDAS 0	0364-154451116
Chaco	PRES. R. SAENZ PEÑA	Vidarte Marcel Jorge M.	SAN MARTIN (12) 1326	0379-154604843
Chaco	RESISTENCIA	Comercial Sigma SRL	ARTURO ILLIA 647	0362-4425300
Chaco	RESISTENCIA	De la Rosa Santiago	YRIGOYEN Hipólito, Av. (RN. 202) 2640	0362-154759973
Chaco	RESISTENCIA	Gomez Claudio Alberto	SARGENTO CABRAL 1055	0362-154259939
Chaco	RESISTENCIA	Magallanes Marcelo Oscar	SAN MATIAS 901	0362-154394517
Chaco	VILLA ANGELA	Martinez Alberto	TUCUMAN 587	03735-421729
Chubut	COMODORO RIVADAVIA	Velasquez Julio Pedro	FLORIDA 835	0297-4142643
Chubut	PUERTO MADRYN	González J.B. y Brozt Luis A. SH	SAN MARTIN 813	0280-4472361
Chubut	RAWSON	López Jorge	J. J. VALLE 471	0280-4483492
Chubut	TRELEW	Wimer de Gahona Juan J.	AMEGHINO 749	0280-4427935
Córdoba	ALTA GRACIA	Carri Mariano Luis	SRTA.CLARA V.FUNES (EX CALLE 3) 135	03547-427618
Córdoba	ARROYITO	Vaudagna Oscar Eduardo	MITRE 935	03576-420247
Córdoba	BALNEARIA	Baschini Eduardo Sergio	DR.PEDRO GOYENA 250	03563-421079
Córdoba	BELL VILLE	Ferez Matías Ariel	BV. ASCASUBI 816	03537-425833
Córdoba	BELL VILLE	Genta Cristian Ricardo	MARMOL 167	03537-425519
Córdoba	BELL VILLE	Salvatierra Damián Daniel	PRESIDENTE PERON 118	03537-426383
Córdoba	BRINKMANN	Tessio José Alberto	GÜEMES 970	03562-481260
Córdoba	COLONIA CAROYA	Tagliaferri Roberto Juan	AV.SAN MARTIN 42	03525-422012
Córdoba				
22.2003 St. 151	CORDOBA	Bustos Daniel A.	GENERAL PAZ 2020	0351-4716662
Córdoba	CORDOBA	Cardozo Norberto Rubén	ASTORGA 2196	0351-4283650
Córdoba	CORDOBA CORDOBA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565	0351-4283650 0351-4808957
Córdoba Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642
Córdoba Córdoba Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043
Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381
Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SAN MARTIN 1400	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328
Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515
Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C.	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SANTA ANA 2207 AV.SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO HUINCA RENANCO	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro Luna Diego Emanuel	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445 PRESIDENTE J. D. PERON 731	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260 02336-442713
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO HUINCA RENANCO JUSTINIANO POSSE	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro Luna Diego Emanuel Casalanga Luciano	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445 PRESIDENTE J. D. PERON 731 PRESBITERO GUTIERREZ 209	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260 02336-442713 03537-432367
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO HUINCA RENANCO JUSTINIANO POSSE JUSTINIANO POSSE	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro Luna Diego Emanuel Casalanga Luciano D'Angelo Evelio	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445 PRESIDENTE J. D. PERON 731 PRESBITERO GUTIERREZ 209 BELGRANO 423	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260 02336-442713 03537-432367 03537-431716
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO HUINCA RENANCO JUSTINIANO POSSE LA FRANCIA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro Luna Diego Emanuel Casalanga Luciano D'Angelo Evelio Pauleto Néstor Julio	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445 PRESIDENTE J. D. PERON 731 PRESBITERO GUTIERREZ 209 BELGRANO 423 BELGRANO 515	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260 02336-442713 03537-432367 03537-431716 03564-591144
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO HUINCA RENANCO JUSTINIANO POSSE JUSTINIANO POSSE LA FRANCIA LA PARA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro Luna Diego Emanuel Casalanga Luciano D'Angelo Evelio Pauleto Néstor Julio Folli Ruben Marcelo	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445 PRESIDENTE J. D. PERON 731 PRESBITERO GUTIERREZ 209 BELGRANO 423 BELGRANO 515 SARMIENTO 561	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260 02336-442713 03537-432367 03537-431716 03564-591144 03575-491543
Córdoba	CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA CORDOBA COSQUIN COSQUIN DESPEÑADEROS GENERAL CABRERA GENERAL DEHEZA HERNANDO HUINCA RENANCO JUSTINIANO POSSE LA FRANCIA	Cardozo Norberto Rubén Eroles Fausto Itkin Marcia Romina Romero Patricia Fernanda Vera Gabriel Fernández Refrigeración SRL Lescano Pablo Martín Acevedo Diego Pablo Cavalcanti Bendezu Pablo C. Oliva Roberto Eduardo Alignani Jose Manuel Lerda Martín Alejandro Luna Diego Emanuel Casalanga Luciano D'Angelo Evelio Pauleto Néstor Julio	ASTORGA 2196 AV. SANTA ANA 2565 IGUALDAD 9 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SANTA ANA 2207 AV. SAN MARTIN 1400 DE LOS CASTILLOS 1770 GRAL.PAZ 801 BV. FANGIO 1327 AZCUENAGA 475 LINIERS 290 MATHEU 445 PRESIDENTE J. D. PERON 731 PRESBITERO GUTIERREZ 209 BELGRANO 423 BELGRANO 515	0351-4283650 0351-4808957 0351-4252642 0351-489-3043 0351-4881381 03541-451328 03541-469515 03547-492466 0358-4931947 0358-4051898 0353-4960771 0353-154247260 02336-442713 03537-432367 03537-431716 03564-591144

PROVINCIA	LOCALIDAD	NOMBRE	DIRECCION	TELEFONO
Córdoba	LAS VARILLAS	Ferreyra Maximiliano Ezeguiel	ANTONIO PALMERO 22	03533-456256
Córdoba	LAS VARILLAS	Gómez Amelio Rubén	JUAN B.ALBERDI 342	03533-421758
Córdoba	LAS VARILLAS	Valiente Carlos María	SAN MARTIN 367	03533-420281
Córdoba	LOS SURGENTES	Vera Horacio Ramón	CIUDAD DE BELEN 137	03467-495627
Córdoba	MARCOS JUAREZ	Acosta Néstor	MAIPU 850	03472-427914
Córdoba	MARULL	Merlini Cristian Javier	SAN MARTIN 895	03563-15405746
Córdoba	MORTEROS	Colombero Juan Carlos	URQUIZA 47	03562-423314
Córdoba	ONCATIVO	Bianco Mauricio José	URUGUAY 771	03572-456512
Córdoba	RIO CEBALLOS	Delgado Carlos Mario Angel	PASAJE ASTURIAS 37	0351-155220148
Córdoba	RIO CUARTO	Aguirrebalzategui Fabian Jose	SARMIENTO 2595	(0358) 464-8515
Córdoba	RIO CUARTO	Pascuini Jorge Luis	PASAJE ANTONIO SAENZ 3162	0358-4653248
Córdoba	RIO SEGUNDO	Cardozo Alejandro Fabián	SOBREMONTE 1611	03572-15665033
Córdoba	RIO TERCERO	Apicella Antonio Blas	AV. GRAL. SAVIO 18	03571-504727
Córdoba	SAMPACHO	Gomez Martin Raul	PUEYRREDON 869	03582-411995
Córdoba	SAN FRANCISCO	Ochoa Jorge Enrique	ALBERDI 61	03564-438436
Córdoba		Servicentro Córdoba	JOSE ADAN 250	03546-447711
Córdoba		Tibaldo Oscar Enrique	CONGRESO 578	03574-481765
Córdoba		Herrera Rodrigo Javier	SAN LUIS 280	03541-426384
Córdoba	VILLA DEL ROSARIO	Vocos Sergio Eduardo	GERONIMO DEL BARCO 673	03573-423815
Córdoba	VILLA DOLORES	Nasif Gustavo	SIRIA 38	03544-420131
Córdoba	VILLA MARIA	Costantini Eduardo M.	LISANDRO DE LA TORRE 2124	0353-154140603
Corrientes	BELLA VISTA	Duré Mirta Teresita	CORDOBA 594	03777-452844
Corrientes	BELLA VISTA	Vanasco Héctor Alfredo	SAN MARTIN 1660	03777-450176
Corrientes	CORRIENTES	Diez Santiago Horacio	SAN LUIS 1467	0379-4420063
Corrientes	CORRIENTES	Filiau Esteban	AREQUIPA 3115	0379-4443163
Corrientes	CORRIENTES	López Elisa Noelia	NECOCHEA 3525	0379-4484538
Corrientes	CURUZU CUATIA	Blanco Julio Cesar	EL MAESTRO 188	03774-424188
Corrientes	ESQUINA	Amato Gabriel Alberto	BO.65 VIVIENAS MANZ.C CASA 8 0	03777-460585
Corrientes	GOYA MONTE CASEROS	Scorciaffico Jorge Alberto Murua Cortes Marcelo Germán	PERU 297 CAAGUAZU 509	03777-15512922
Corrientes		Caceres Walter A.	PASAJE MOUZO CABRAL 2153	03775-422602
Corrientes Corrientes	PASO DE LOS LIBRES PASO DE LOS LIBRES	Soverón Honorato	BRASIL 1230	03772-15454792 03772-427463
Corrientes	SANTO TOME	Sperdutti Ariel de Jesús	LOREIRO 50	03772-427463
Entre Rios	CHAJARI	Murua Cortes Flavio Andrés	PABLO DE LA CRUZ 1027	03/56-420898
Entre Rios	COLON	Pereyra Martín Cipriano	ROCAMORA 825	03447-421536
Entre Rios	3137737 has 24347	Marcolín y Velázquez	LOS CONSTITUYENTES 365	03442-431467
Entre Rios	CONCORDIA	Garcia Ulises Horacio	CARRIEGO 435	0345-4218399
Entre Rios	CRESPO	Ecar Luis Marcelo	ROCAMORA 527	0343-4951560
Entre Rios	GENERAL RAMIREZ	Muñoz Ernesto Santiago	BELGRANO Y ARENALES 0	0343-4902387
Entre Rios	GUALEGUAY	Degraf Victor Manuel	ISLAS MALVINAS 370	03444-425049
Entre Rios	GUALEGUAYCHU	Jaime José María A.	ANGEL ELIAS 410	03446-15539558
Entre Rios	GUALEGUAYCHU	Tommasi Marcelo Daniel	ANDRADE 1750	03446-428865
Entre Rios	HASENKAMP	Orsich Heraldo Neri	URQUIZA 309	0343-4930127
Entre Rios	MARIA GRANDE	González José Ariel	LUIS GALETTO 168	0343-4947012
Entre Rios	NOGOYA	Acevedo Hector Ruben	BELGRANO 1282	03435-15417035
Entre Rios	PARANA	Fernández Juan Manuel	DON BOSCO 780	0343-4241985
Entre Rios	PARANA	Valente Oscar	BRIGADIER J. LOPEZ 1951	0343-4270384
Entre Rios	PARANA	Zapata Daniel Felipe	GUALEGUAYCHU 410	0343-4320330
Entre Rios	VIALE	Sorazabal Gaston	LOS NARANJOS 469	0343-4921213
Entre Rios	VICTORIA	Salcedo Jose Luis	25 DE MAYO Y PASSO 0	03436-15572136
Formosa	CLORINDA	Roa Esteban	LA RIOJA Y CASTELLI 0	03718-424043
Formosa	FORMOSA	Gadea Enrique Ariel	MANZ.67 CASA 3 0	0370-4430039
Formosa	FORMOSA	Gutierrez Luis German	JONAS SALK 644	0370-4393188
Formosa	PIRANE	Asselborn Rubén Alberto	25 DE MAYO 307	0370-4463096
Jujuy	LIB GRAL SAN MARTIN	Mamani Eduardo	TUCUMAN 279	03886-431812
Jujuy	PERICO	Arrueta Burgos Santos P.	E.ZEGADA 47	0388-4911696
Jujuy	SAN PEDRO	Castillo Abraham Leonardo	GORRITI 452	03888-156861768
Jujuy	SAN PEDRO	Vazquez Rolando Daniel Ivan	MIGUEL ARAOZ 578	03888-425009
Jujuy	SAN S.DE JUJUY	Acosta Mariela	L.N.ALEM 794	03888-4231093
Jujuy	SAN SALVADOR DE JUJUY	Flores Walter Daniel	FRANCISCO RAMONEDA 913	15-4308297
La Pampa	GENERAL PICO	Berdaxagar Victor	CALLE 108 144	02302-421736
La Pampa	GENERAL PICO	Iglesias Rubén Angel	CALLE 102 1185	02302-434318
La Pampa	INGENIERO LUIGGI	Odetti Facundo José	CORRIENTES 263	02302-15524194
La Pampa	SANTA ROSA	Barrozo Alberto Amado	UNANUE 1716	02954-438288
La Rioja	CHILECITO	Casas Marcelo Ismael	JULIAN AMATTE 75	03825-425313
La Rioja	LA RIOJA	Carrasco Fátima	1 DE JULIO 1198	0380-4436062
La Rioja	LA RIOJA	Madera José Alberto	BO.SEIPOS - DIAMANTE S/N°	0380-4467588
li est	LARIOIA	Perea Raúl Antonio	AV.PERON 1049	0380-4436178
La Rioja	LA RIOJA GENERAL ALVEAR	Ferea Naul Antonio	AV.FERON 1048	02625-422520

PROVINCIA	LOCALIDAD	NOMBRE	DIRECCION	TELEFONO
Mendoza	LAS HERAS	Fernandez Claudio David	PABLO RUARTE 681	0261-4306589
Mendoza	LIB. GRAL SAN MARTIN	Quercetti Dante César	PIROVANO 375	0263-4424032
Mendoza	LIB. GRAL SAN MARTIN	Sanyi SRL	RIVADAVIA 340	0263-154500709
Mendoza	MENDOZA	Borel Rubén	CORDOBA 322	0261-4253812
Mendoza	MENDOZA	Connect & Trade	PATRICIAS MENDOCINAS 2629	0261-4300263
Mendoza	RODEO DEL MEDIO	Forconi Eugenio	PEDRO MOLINA 426	0261-4913932
Mendoza	SAN RAFAEL	Arias Sergio Gerardo	SAAVEDRA 467	0260-154501552
Mendoza	SAN RAFAEL	Norton Pablo Alberto	CNEL.PLAZA 454	0260-154222618
Mendoza	SAN RAFAEL	Palacio Coltella Federico	CORNU 2682	0260-154658564
Mendoza	TUNUYAN	José Marcelo Hugo	LARRALDE Y SANTA CRUZ	02622-424914
Misiones	APOSTOLES	Nuñez Félix Rafael	ALVEAR 1139	03758-422798
Misiones	ELDORADO	Britez Marcial	SUIZA 3232	03751-422215
Misiones	LEANDRO N ALEM	Reindhardt Rodolfo Raul	LIBERTAD Y BOMPLAND	03754-422752
Misiones	OBERA	Contecsa Ingeniería	CORDOBA 495	03755-420950
Misiones	POSADAS	Aires del Sur SRL	AV. LAVALLE 4556	0376-4471423
Misiones Misiones	POSADAS PUERTO IGUAZU	Coronel Matias Lucas Lozina Guillermo Alfredo	AV.TAMBOR DE TACUARI 6922	0376-4465706
Misiones	PUERTO IGUAZU	Zapata Luis Eduardo	MARTA SCHWART 76 ARTIGAS 127	03757-423022 03757-425576
Misiones	PUERTO RICO	Neis Nicolás	AV.9 DE JULIO 2409	03743-420873
Misiones	SAN VICENTE	Suárez Da Silva Victor	AV.TEJEDA 101	03755-461214
Neuquen	ZAPALA	Sosa Pagano Rubén	EJERCITO ARGENTINO 229	02942-421980
Rio Negro	CHOELE CHOEL	Villanova Damián Stanley	ALSINA Adolfo 685	02946-443524
Rio Negro	CIPOLLETTI	Benitez Juan Carlos	SARGENTO CABRAL 1211	0299-4781684
Rio Negro	CIPOLLETTI	Bonnet Enrique	SAN MARTIN 686	0299-4781489
Rio Negro	CIPOLLETTI	Vidal Javier Horacio	KENNEDY 70	0299-4782300
Rio Negro	CIPOLLETTI	Zeus Servicios SRL	DON BOSCO 1486	0299-155111709
Rio Negro	GENERAL ROCA	Cragnolini Rodolfo Luis	BRASIL 1010	0298-4433178,
Rio Negro	GENERAL ROCA	Yuschezen Marcelo	USHUAIA 946	0298-154633053
Rio Negro	SAN C.DE BARILOCHE	Bustamante Virgilio	TISCORNIA 351	0294-4430144
Rio Negro	VIEDMA	Peralta Ruben Juan	Moreno 1112	02920-428028
Rio Negro	VIEDMA	Urrutia Danya Aldana	BARTOLOME MITRE 946	02920-432271
Salta	HIPOLITO YRIGOYEN	Campos Juan de la Cruz	BO.SAN ANTONIO MANZ.A CASA 2 AV.GUEMES	03878-15550848
Salta	METAN	Vázquez Carmen Gladys	LAVALLE 327	03876-422948
Salta	ORAN	Rihouet Pablo Miguel	MENDOZA 53	03878-425993
Salta	SALTA	Benites Fernando Manuel	ALVARADO 2545	0387-4340310
Salta	SALTA	Callapa Arce Ines Veronica	RAMON ESPECHE 151	0387-4283428
Salta	SALTA	Pérez Carlos Diego Andrés	ZABALA 560	0387-4232464
Salta	TARTAGAL	Arias Cristian Augusto	MZ. I CASA 11 BO.NESTOR KIRCHNER (206 VIV.)	03873-459125
Salta	TARTAGAL	Motyka y Cía SRL	BELGRANO 845	03873-422022
San Juan	BARRIO RAWSON BARRIO RAWSON	INGEN SRL Robert Saul Salvador	AV. ESPAÑA 1920 ESTADO DE ISRAEL 236	0264-4281428
San Juan	SAN JUAN	Aballay Rodriguez Rosana	S.NAVARRO 978	0264-4283966 0264-4229528
San Juan San Juan	SAN JUAN	Climatización Hogar SRL	AV.IG.DE LA ROZA 2787	0264-4233576
San Luis	CARPINTERIA	Silva Leonardo Efrain	AVENIDA BELGRANO 290	02656-479387
San Luis	SAN LUIS	Delgado Gamboa Nadia Mitzi	RIO NEGRO 1654	0266-4762089
San Luis	SAN LUIS	Estevez David	AV.PRESIDENTE PERON 1033	0266-4436757
San Luis	VILLA MERCEDES	Sosa Valeria Gloria	PESCADORES 218	02657-433061
Santa Cruz	LAS HERAS	Apablaza Walter Rogelio	SAN MARTIN 1029	0297-154365683
Santa Fe	ARMSTRONG	Fernandez Lucio	CUFFIA 1422	03471-462043
Santa Fe	BARRANCAS	Reynoso Esteban Germán	ARISTOBULO DEL VALLE 960	03466-420509
Santa Fe	CAFFERATA	Stramesi Mario Casildo	SANTA FE 515	03468-498382
Santa Fe	CAÑADA DE GOMEZ	Pellerino José Luis	CHACABUCO 295	03471-437483
Santa Fe	CAÑADA RICA	Milich Sergio Gabriel	MITRE 245	03460-499029
Santa Fe	CAPITAN BERMUDEZ	Fedeli Maximiliano Andres	PUERTO ARGENTINO 135	0341-4783700
Santa Fe	CARCARAÑA	Mengarelli Esteban Carlos	PARANA 1376	0341-4940589
Santa Fe	CARLOS PELLEGRINI	Barenghi Jorge Omar	GENERAL ROCA 1130	03401-480546
Santa Fe	CASILDA	Cortes María de los Angeles	1° DE MAYO 2785	03464-423578
Santa Fe	CASILDA	Tieppo José David	BV. LISANDRO DE LA TORRE 2167	03464-422771
Santa Fe	CERES	Ganin Pablo César	AV.MAIPU 173	03491-15501470
Santa Fe	EL TREBOL	Guillermo y Federico Bainotti SH	DORREGO (31) 490	03493-15415080
Santa Fe	EL TREBOL	Rubiolo Victor Luis	AV.LIBERTAD 364	03401-420115
Santa Fe	ELORTONDO	Hogar Servicio S.R.L.	MALVINAS ARGENTINAS 737	03462-470600
Santa Fe	ESPERANZA	H. H.Montini y Gustavo E.Voos S.H.	URUGUAY 309	03496-15653534
Santa Fe	GALVEZ	Detarcio Rubén Angel	SILVIO ARCAS 99	03404-431007
Santa Fe	LAS ROSAS	Chiappero Gabriel Ivan	LAVALLE 90	03471-15575020
Santa Fe	LAS ROSAS	Meyer Javier Fernando	LUIS LELOIR 430	03471-453349
Santa Fe	LAS TOSCAS	Cussit Eleodoro Gutavo	CALLE 15 446	03482-492377
Santa Fe	MACIEL	Crocce Maria Jesus	C. P. STELZER (EX BV. SARMIENTO) 977	03476-471560
Santa Fe	MARIA SUSANA	Cesana Roberto Carlos	SAN MARTIN 749	03401-15649910

PROVINCIA	LOCALIDAD	NOMBRE	DIRECCION	TELEFONO
Santa Fe	PIAMONTE	Bertole Juan Javier	GENERAL LOPEZ 1081	03401-455117
Santa Fe	RAFAELA	Cipolat Claudio Héctor	AV. ERNESTO SALVA 548	03492-420094
Santa Fe	RAFAELA	Parola Silvio	PEDRO PFELFLER 533	03492-422367
Santa Fe	RAFAELA	Walker Carlos Alberto	ANGELA DE LA CASA (BO.LOS NOGALES) 296	03492-421176
Santa Fe	RECONQUISTA	Ramírez Néstor Osvaldo	LUDUEÑA 241	03482-423982
Santa Fe	RECONQUISTA	Sanchez Pablo Omar	PUEYRREDON 1186	03482-429044
Santa Fe	ROSARIO	Simatic local Pichincha	RODRIGUEZ 302	0341-2432632
Santa Fe	ROSARIO	Feresin Eduardo Alberto	LIMA 1150	0341-4306264
Santa Fe	ROSARIO	Moya Cristian Fabian	MACIEL 1261	0341-153412599
Santa Fe	ROSARIO	Perfa SRL	PJE.RUGGERI 4745	0341-154688125
Santa Fe	ROSARIO	Service Italia	CORRIENTES 3562	0341-4645466
Santa Fe	ROSARIO	SIMATIC	PARAGUAY 1374	0341-4263328
Santa Fe	RUFINO	Mora Néstor Fabián	AZCUENAGA 335	03382-421016
Santa Fe	RUFINO	Suc. de Maurino Aníbal César	CHACABUCO 689	03382-15454535
Santa Fe	SAN CRISTOBAL	Furlani Cristian Eduardo	JUAN B.JUSTO 244	03408-421592
Santa Fe	SAN GUILLERMO	Goddio Claudio Hercole	BELGRANO 538	03562-15453018
Santa Fe	S.JOSE DE LA ESQUINA	Fugante Ivan Nelson	VELEZ SARFIELD 774	03467-461069
Santa Fe	SAN JUSTO	Equis Germán	BV.PELLEGRINI 2350	03498-427631
Santa Fe	SAN LORENZO	Giorgi Juan Manuel	PERU 3650	03476-427586
Santa Fe	SAN VICENTE	Lerda Miguel Angel	CORDOBA 272	03492-471433
Santa Fe	SAN VICENTE	Viano Stella Maris	SARGENTO CABRAL 135	03492-470032
Santa Fe	SANTA FE	Galvez Alberto Esteban	AV.FACUNDO ZUVIRIA 5321	0342-4841001
Santa Fe	SANTA FE	García Hugo Alberto	JUAN DIAZ DE SOLIS 2640	0342-4557766
Santa Fe	SANTA FE	Malisani Rafael	MARTIN ZAPATA 3984	0342-4891099
Santa Fe	SUARDI	Benitez Miguel y Benitez Alejandro	PJE.SGTO.CABRAL 941	03562-477800
Santa Fe	SUNCHALES	Strada Marcelo Esteban	AV. RIVADAVIA 169	03493-420172
Santa Fe	SUNCHALES	Vardiero Juan Enrique	ALBERDI 189	03493-422314
Santa Fe	VENADO TUERTO	Viti Federico Eduardo	SAN MARTIN 1060	03462-423621
Santa Fe	VILLA CONSTITUCION	Chávez Martín Leonel	AVELLANEDA 1578	0336-154321618
Santa Fe	VILLA CONSTITUCION	De Castillo Erardo José	URQUIZA 2151	03400-15440220
Sgo. del Estero	LA BANDA	Soria Pereyra Oscar	BO.CTRAL. ARGENTINO MZA.A LOTE 3 CALLE 13	0385-4278542
Sgo. del Estero	SANTIAGO DEL ESTERO	Berra Pablo Andrés	AV.ALSINA 664	0385-4218136
Sgo. del Estero	SANTIAGO DEL ESTERO	Díaz Diego	CASTELLI 173	0385-4213494
Sgo. del Estero	SANTIAGO DEL ESTERO	Ruiz Cristian Marcelo	ANTENOR ALVAREZ 326	0385-4344528
Sgo. del Estero	TERMAS DE RIO HONDO	Salazar Raul Eduardo	LOS ANDES 64	03858-423440
Tierra del Fuego	RIO GRANDE	Radio Victoria Fueguina	COMBATE DE MONTEVIDEO 755	02964-422117
Tucuman	AGUILARES	Gordillo Luis César	HIPOLITO IRIGOYEN 861	03865-481337
Tucuman	CONCEPCION	Gramajo Jorge Julio	JOAQUIN V.GONZALEZ 754	03865-423336
Tucuman	SAN MIG. DE TUCUMAN	Franco Adrián Martín	LA RIOJA 1193	0381-4207023

### ANEXO Certificado de Garantía Acondicionadores de Aire

**Importante:** Para que su garantía se valida este formulario debe ser completado íntegramente y firmado por el personal de la empresa que realizo la instalación, garantizando que fueron respetados todos los pasos, instrucciones y recaudos solicitados en el manual de instrucción.

Por el presente declaro haber cumplido con todos y cada uno de los requisitos exigidos en el manual de instalación, especialmente con los que se detallan a continuación:

- 1. Se han usado para los trabajos de instalación herramientas y equipos utilizados exclusivamente para gas R410, evitando contaminación con R22.
- 2. Se ha utilizado para la instalación el tipo de cañería requerida por el fabricante, se han respetado las distancias máximas y mínimas, así como la longitud mínima de cañería exigida y el diagrama de conexión.
- 3. Se ha instalado la manguera de drenaje con la posición y caída correcta y se ha controlado su funcionamiento.
- Las virolas para conexión se efectuaron con herramientas idóneas y usadas exclusivamente para gas R410
- 5. Las cañerías fueron aisladas conforme se indica en el Manual de Instalación utilizando materiales idóneos para este tipo de productos.
- 6. Se ha realizado vació utilizando una bomba exclusiva para R410 eliminando el aire y humedad de las cañerías y asegurando que quede limpio y hermético la totalidad del circuito de refrigeración, evitando el deterioro del producto
- 7. Se han verificado las uniones entre ambas unidades y las válvulas confirmando que no existen perdidas.
- 8. Se ha instalado la Unidad Exterior sobre soportes vibratorios para evitar su trasmisión.

9. Se ha verificado que la instalación electrica	es la requerida en el Manual de Instalaciones.
Observaciones:	
Razón Social del Instalador:	
Domicilio Legal:	
Calle:	NºLocalidad:
Provincia:	Teléfono Nº:
Apellido y nombre del técnico responsable:	
DNI Nº:	Factura por servicio Nº:
Floor Little	Factor / /

### CERTIFICADO DE GARANTIA

#### **DISTRIBUYE Y GARANTIZA:**

RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A.

Tte. Gral. Juan D. Peron 2825 - C1198AAA- C.A.B.A.

FABRICA: RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A.

Combate de Montevido 755, V9420DQC, Río Grande, Tierra del Fuego.

### **DEPARTAMENTO DE SERVICIO TECNICO:**

Franklin 640, C1405DEF, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Tel: (011) 4983-7116 / 7722

**ESPECIFICACIONES TECNICAS Y DE USO:** Para una información mas detallada de las especificaciones técnicas y modo de uso de su equipo, remitirse al manual de instrucciones adjunto.

#### CONDICIONES DE INSTALACION NECESARIAS PARA SU FUNCIONAMIENTO:

Remitirse al Manual de instrucciones adjunto.

#### **CONDICIONES DE VALIDEZ DE LA GARANTIA:**

**IMPORTANTE:** Para que esta garantía tenga validez, el instalador debe completar y firmar el anexo a este Certificado, declarando haber cumplido con todos los requisitos de instalación indicados en el Manual. La falta de datos y firma o la presencia de enmiendas o tachaduras, invalidarán este documento y por consiguiente la cobertura que brinda la garantía.

**RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A.** garantiza que el equipo será reparado sin cargo en nuestro Departamento de Servicio Técnico o en los Servicios Técnicos autorizados. A tales efectos, es imprescindible que:

- 1. La fecha de compra figure junto con el sello y firma de la casa vendedora en el presente certificado.
- 2. El presente certificado no se encuentre alterado bajo ningún concepto y en ninguna de sus partes.
- 3. El comprador original acredite su calidad de tal exhibiendo la factura original con fecha de compra.
- 4. El comprador cumpla con las condiciones de uso e instalación necesarias.

Dejamos expresamente declarado que:

- A. No se autoriza a persona alguna para que contraiga en nombre de **RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A.** ninguna otra obligación que las que aquí se consignan, ni que modifique las mismas.
- B. No se encuentran amparadas las reparaciones de defectos originados en causas no inherentes al diseño o fabricación del equipo, tales como:

El transporte en cualquiera de sus formas, entregas o mudanzas, inundaciones, incendios o terremotos, agentes eléctricos externos, altas o bajas tensiones, abuso o mal manejo, uso impropio o distinto del uso doméstico, daños debidos a insectos, roedores, líquidos, sulfatación de pilas u otros agentes extraños, elementos o conjuntos forzados y/o sucios, intervención de personal no autorizado por RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A., deterioro de los indicadores originales de la marca, del modelo y del N° de serie y de cualquier hecho de fuerza mayor o caso fortuito, no siendo esta enumeración taxativa.

Tampoco se encuentran amparados los deterioros aparentes o manifiestos de la unidad, una vez que el comprador expresó conformidad con la entrega del producto, firmando en prueba de ello.

- C. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  Los daños ocasionados al interior y/o exterior del gabinete.
  Las roturas, golpes o rayaduras causadas por caídas o traslados.
  Reemplazo de lámparas o fusibles quemados.
  - Roturas o desgastes de bandejas o accesorios del gabinete.
  - Los daños o fallas ocasionadas por deficiencias o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica, o defectos de instalación o por intervenciones no autorizadas.
- D. Cualquier cuestión judicial que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la justicia ordinaria de la Capital Federal.

RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del equipo, incluyendo esto último la falta de mantenimiento.

**RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A.** asegura que este equipo cumple norma de seguridad eléctrica (IRAM 2092).

**PLAZO:** Por el término de 1 (un) año a partir de la fecha de compra acreditada por la factura original. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina.

#### ATENCION DEL SERVICIO TECNICO.

- Dirigirse a nuestro departamento de Servicio Técnico: Franklin 640, C1405DEF, Bs.As.
   Tel: (011) 4983-7116 / 7722 o a un Servicio Técnico autorizado por RADIO VICTORIA FUEGUINA
   S.A. los cuales figuran en listado adjunto.
- Durante la vigencia de esta garantía los gastos de traslado, etc., se regirán por la ley N°24240 y la resolución ex SCI N°495/88.
- Para información sobre la venta de repuestos dirigirse a nuestro departamento de Servicio Técnico: Franklin 640, C1405DEF, Bs.As.
- RADIO VICTORIA FUEGUINA S.A. se compromete a cumplir la garantía de su equipo dentro de los 90 (noventa) días posteriores a su pedido, siempre que no medien causas ajenas o de fuerza mayor, no atribuibles a la empresa prestataria de la obligación.
- Toda intervención de nuestro Departamento de Servicio Técnico o de un Servicio Técnico Autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

NOMBRE DEL PROPIETARIO	
DOMICILIO	TEL:
FECHA DE VENTA	FACTURA N°
FIRMA Y SELLO DE LA CASA VENDEDORA	

INDUSTRIA ARGENTINA